

تسین برخی معیارهای ارزش جهانی مدیران  
باتوجه به نامه های حضرت امیر (علیه السلام) در نهج البلاغه

*Explain some criteria of global value of managers of the director according to the letters of Hazrat Amir (AS) in Nahj al-Balaghah*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**In the Name of Allah  
, Most Gracious, Most Merciful**



معیار ارزش جهانی: شامل مجموعه ای از رفتارهای قابل قبول جوامع انسانی می باشد که در اکثر جوامع ممکن است قابل قبول باشد و به نام ارزش های جهانی نیز شناخته می شوند.

The universal value criterion: includes a set of acceptable behaviors of human societies that may be acceptable in most societies and are also known as global values.

## سخاوت:

حضرت علی (علیه السلام) فرمودند: (ثُمَّ الصِّقْ بِذَوَى ... السَّخَاةِ)  
(.....با دلاورمردان و شجاعان و بخشنندگان و جوانمردان  
رابطه برقرار ساز.)

Imam Ali(AS) has: Establish  
relationships with heroes,  
brave men, benefactors  
and gentlemen.



## وفاداری :

امام علی (ع) به مالک اشتر فرموده است: «وَأَبْعَثِ الْعِيُونَ مِنْ  
أَهْلِ الصِّدْقِ وَالْوَفَاءِ...»  
«سپس با فرستادن مأموران مخفی راستگو و وفادار، کارهای  
آنان را زیر نظر بگیر»

Imam Ali (AS) told Malik Ashtar:  
Then monitor their actions by sending  
honest and loyal undercover agents

**تواضع و فروتنی:**  
**امیر المؤمنین (ع) فرمودند: (اِخْفِضْ لِلرَّعِيَّةِ جَنَاحَكَ)**  
**«در برابر رعیت فروتن باش»**



The Commander of the Faithful  
(pbuh) said:  
Be humble with your subjects.

## تسلط بر خشم:


امیرالمؤمنین (ع) به مالک اشتر فرموده اند: مِمَّنْ يُبْطِئُ عَنِ الْغَضَبِ، ....  
«آن کس را فرمانده لشگریان نما که از همه در علم و بردباری بالاتر باشد و از کسانی باشد که خشم او را فرا نگیرد و به زودی از جای خود بدر نرود»



"Make her the commander of the army who is the highest in knowledge and patience, and the one who does not get angry and does not leave her place soon.

## عدالت و انصاف:

امیرالمؤمنین (ع) خطاب به مالک اشتر فرموده اند: و لیکن احب الامور الیک اوسطها فی الحق، و اعمها فی العدل، ..... صغوک لهم و میلک معهم.  
«دوست داشتنی ترین چیزها در نزد تو، در حق میانه ترین، و در عدل فراگیرترین....  
که همانا خشم عمومی مردم خشنودی خواص را از بین می برد، اما خشم خواص را خشنودی همگان بی اثر می کند».



The Commander of the Faithful (pbuh) addressed Malik: AshtarThe most lovable things in your sight are the most moderate, and the most pervasive in justice, and the most widespread in the attainment of the people's satisfaction, which is that the public anger of the people destroys the satisfaction of the properties, but the anger of the properties makes the



## گشاده رویی:

امام علی (علیه السلام) در نامه ۴۶ به یکی از کارگزاران سیاسی خود می فرماید: «پر و بالت را برابر رعیت بگستران، با مردم گشاده روی و فروتن باش و در نگاه و اشاره چشم، در سلام کردن و اشاره نمودن با همگان یکسان باش تا زورمندان در ستم تو طمع نکنند و ناتوانان از عدالت تو مأیوس نگردند».

Imam Ali (pbuh) says in a letter 46 to one of his political agents: "Be strong so that the oppressed do not covet your oppression and the weak do not despair of your justice."



صلى الله عليه وآله  
اللهم صل على محمد وآل محمد

May God bless Ali Muhammad  
and the family of Muhammad  
and hasten their departure